

Prawo farmaceutyczne. The Pharmaceutical Law

Wydanie 2.

Przejdź do produktu na www.ksiegarnia.beck.pl

Wstęp

Oddajemy w Państwa ręce dwujęzyczną wersję Prawa farmaceutycznego i ustawy refundacyjnej – dwóch aktów prawnych, które regulują jedną z najważniejszych sfer życia społecznego, jaką jest ludzkie zdrowie. O wadze tych regulacji decyduje fakt, że to one właśnie zapewniają nam wszystkim bezpieczeństwo produkcji, dystrybucji i ordynacji leków, a także określają zasady, według których państwo decyduje się pokrywać koszt leczenia, którego obywatele nie mogliby finansować z własnej kieszeni.

Ustawy te są jednak ważne nie tylko dla pacjentów, którymi wszyscy albo byliśmy, albo kiedyś będziemy, ale także dla zawodowych prawników. Zagadnienia prawne dotyczące obszaru life sciences stanowią jedną z najbardziej dynamicznie rozwijających się dziedzin prawa, której znaczenie rośnie z każdym dniem, głównie ze względu na wyzwania demograficzne oraz ciągły rozwój wiedzy medycznej, a także związane z oboma tymi czynnikami zagadnienia etyczne. Ich rozwiązywanie nie byłoby możliwe bez dobrej jakości regulacji prawnych.

Prawo farmaceutyczne i refundacja mają wreszcie swój wymiar transgraniczny, wynikający z harmonizacji prawa w ramach Unii Europejskiej oraz faktu, że adresaci tych regulacji to najczęściej podmioty ponadnarodowe, w szczególności firmy farmaceutyczne. Dla tych podmiotów Polska jest ważna jako kraj, w którym prowadzi się liczne badania kliniczne, wytwarza i dostarcza leki, a także inwestuje w obszarze badań i rozwoju. Dostępność językowa przepisów prawnych regulujących te sfery jest czynnikiem, który może wesprzeć działania inwestycyjne w naszym kraju, a niniejsza publikacja dostępność tę na pewno zwiększa.

W imieniu całego zespołu kancelarii Domański Zakrzewski Palinka pracującego nad niniejszą publikacją, zarówno tłumaczy, jak i prawników weryfikujących tłumaczenie, wyrażam nadzieję, że niniejsza publikacja będzie Państwu służyć jako pomoc w realizacji planów biznesowych i osobistych.

dr hab. *Marcin Matczak*, prof. UW
Partner kancelarii Domański Zakrzewski Palinka

Foreword

We are pleased to bring you a bilingual version of the Pharmaceutical Law and the Reimbursement Act – two acts of law that regulate one of the most important spheres of public life, i.e. human health. The fact that these regulations ensure the safety of medicine production, distribution and prescription for us all means that they are of key significance. They also lay down the principles on which the state decides to cover treatment costs that citizens would be unable to finance themselves.

These laws are, however, important not only for patients, which we have all either been or will be at some point in our lives, but also for practising lawyers. Legal issues relating to life sciences are one of the most dynamically developing fields of law, the importance of which is growing daily mainly due to demographic challenges, the constant development of medical knowledge, and also ethical issues related to both these factors. None of these issues could be resolved without good quality legislation.

The Pharmaceutical Law and the Reimbursement Act have a cross border dimension at last due to harmonisation of the law within the European Union and the fact that the addressees of these regulations are usually transnational entities, particularly pharmaceutical firms. Since Poland is of great importance to these entities, being a country in which numerous clinical trials are conducted, medicines are manufactured and distributed, and research and development investments are carried out, this translation of the laws regulating these spheres will definitely contribute to supporting investment here.

On behalf of the entire team at Domański Zakrzewski Palinka that worked on this publication, both the translators and the lawyers who verified the translation, I hope that this publication will help you achieve both business and personal plans.

Dr. hab. *Marcin Matczak*, Prof. UW
Partner at the law firm Domański Zakrzewski Palinka

Przejdź do księgarni →



ksiegarnia.beck.pl